

NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP.HCM

HCMC DEVELOPMENT J. S COMMERCIAL BANK

Số: 14.99/2022/CV-HDBank

V/v: CBTT QĐ HĐQT về việc tuyển dụng Ông Nguyễn Cảnh Vinh – Phó Tổng Giám đốc HDBank

Announcement of BOD's Decision on the recruitment of Mr. Nguyen Canh Vinh – HDBank's Deputy Chief Executive Officer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Independence – Freedom - Happiness

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 11 năm 2022

Ho Chi Minh City, November 01st, 2022

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDC TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON WEB PORTALS OF
THE STATE SECURITIES COMMISSION AND HO CHI MINH CITY STOCK EXCHANGE**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà Nước
To: *State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM
Ho Chi Minh City Stock Exchange

- | | |
|--|---|
| - Tên tổ chức | : NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP.HCM (HDBANK) |
| - <i>Name of organization</i> | : <i>Ho Chi Minh City Development Joint Stock Commercial Bank</i> |
| - Mã chứng khoán | : HDB |
| - <i>Securities code</i> | : <i>HDB</i> |
| - Địa chỉ trụ sở chính | : 25 bis Nguyễn Thị Minh Khai, P. Bến Nghé, Q. 1, Tp.HCM |
| - <i>Head office address</i> | : <i>25 Bis Nguyen Thi Minh Khai, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC</i> |
| - Điện thoại | : (028) 62 915 916 |
| - <i>Telephone</i> | : <i>(028) 62 915 916</i> |
| - Người được ủy quyền công bố thông tin | : Trần Hoài Nam – Phó Tổng Giám đốc |
| - <i>Authorized person to disclose information</i> | : <i>Tran Hoai Nam – Deputy CEO</i> |
| - Loại thông tin công bố | : (X) 24h |
| - <i>Type of disclosed information</i> | : <i>(X) 24hours</i> |

Nội dung công bố thông tin:

Contents of disclosed information:

Thực hiện nghĩa vụ báo cáo, công bố thông tin của công ty niêm yết theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính, Ngân hàng TMCP Phát triển TP.HCM (HDBank) công bố Quyết định của Hội đồng quản trị số 307/2022/QĐ-HĐQT ngày 01/11/2022 về việc tuyển dụng Ông Nguyễn Cảnh Vinh vào vị trí Phó Tổng Giám đốc HDBank.

In compliance with the obligation of reporting and information disclosure of listed company in accordance with Circular No.96/2020/TT-BTC dated 16/11/2020 of the Ministry of Finance, Ho Chi Minh City Development Joint Stock Commercial Bank – HDBank announces the Board of Directors' Decision No. 307/2022/QĐ-HĐQT dated November 1st, 2022 on the recruitment of Mr. Nguyen Canh Vinh as HDBank's Deputy Chief Executive Officer.

Thông tin này được công bố trên trang thông tin điện tử của HDBank tại đường dẫn:

This information will be published on HDBank's website at:

Đường dẫn tiếng Việt: <https://www.hdbank.com.vn/vi/investor/thong-tin-nha-dau-tu/quan-he-co-dong/cong-bo-thong-tin-thong-tin-khac>

English Link: <https://www.hdbank.com.vn/en/investor/thong-tin-nha-dau-tu/quan-he-co-dong/cong-bo-thong-tin-thong-tin-khac>



HDBank đính kèm các văn bản này và cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

HDBank attaches herewith the documents and commits that the information stated above is true and takes full responsibilities legally for the contents of the information disclosed.

Nơi nhận:

Recipients:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- State Securities Commission
- Sở Giao dịch Chứng khoán Tp.HCM
- Ho Chi Minh City Stock Exchange
- Lưu: Văn thư
- Filed: BOD's Secretary

NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP.HCM
HCMC DEVELOPMENT J.S.COMMERCIAL BANK

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
DEPUTY CHIEF EXECUTIVE OFFICER



TRẦN HOÀI NAM



Số/No.: 30.7.../2022/QĐ-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 11 năm 2022
HCMC, November 1st 2022**QUYẾT ĐỊNH/ DECISION**

V/v: Tuyển dụng Ông Nguyễn Cảnh Vinh – Phó Tổng Giám đốc HDBank

Ref: Recruitment of Mr Nguyen Canh Vinh – HDBank's Deputy Chief Executive Officer

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP. HỒ CHÍ MINH
BOARD OF DIRECTORS OF
HO CHI MINH CITY DEVELOPMENT JOINT STOCK COMMERCIAL BANK**

- Căn cứ các quy định của Pháp luật và quy định của HDBank;/ Pursuant to the provisions of Law and regulations of HDBank;
- Căn cứ Quyết định số 195/2022/QĐ-HĐQT ngày 03/08/2022 về việc ủy quyền cho Ông Nguyễn Thành Đô - Phó Chủ tịch Hội đồng Quản trị;/ Pursuant to Decision No. 195/2022/QĐ-HĐQT dated August 03rd, 2022 on the authorization to Mr Nguyen Thanh Do - Vice Chairwoman of the Board of Directors;
- Xét Tờ trình của Khối Nhân sự được Tổng Giám đốc thông qua về việc Tuyển dụng cấp quản lý/Pursuant to the Proposal of Human Resources Division approved by Chief Executive Officer on the recruitment of managerial level;
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu biểu quyết của các Thành viên HĐQT ngày 19/08/2022/ Pursuant to the Vote counting Minutes of BOD Members on August 19th, 2022;
- Xét nhu cầu công việc và năng lực cán bộ/ Pursuant to work demand and the Employee's capacity.

QUYẾT ĐỊNH/ HEREBY DECIDES**Điều 1/ Article 1:**

Tuyển dụng và bổ nhiệm Ông NGUYỄN CẢNH VINH, sinh năm 1974, trình độ Thạc sĩ Quản trị Kinh doanh, ĐH Latrobe – Australia Hà Nội vào vị trí Phó Tổng Giám đốc.

To recruit and appoint Mr NGUYEN CANH VINH, born in 1974, Master of Business Administration Degree – Hanoi Australia's Latrobe University, to the position of Deputy Chief Executive Officer.

Thời gian bổ nhiệm: 01 năm/ Tenure: 01 year.

Điều 2/ Article 2:

Ông Nguyễn Cảnh Vinh được hưởng lương và các quyền lợi khác theo quy định của HDBank.

Mr Nguyen Canh Vinh is entitled to the salary and other benefits according to the regulations of HDBank.

Điều 3/ Article 3:

Giao Tổng Giám đốc triển khai thực hiện các lưu ý của Ủy ban Nhân sự liên quan đến việc tuyển dụng và bổ nhiệm nhân sự này.

CEO implements the notices of Human Resources Committee in relation to this recruitment and appointment.

Điều 4/ Article 4:

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày .01.../11.../2022

This Decision takes effect from November 1st, 2022.

Ban điều hành, Trưởng các đơn vị, bộ phận liên quan và ông Nguyễn Cảnh Vinh chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

The Board of Management, Head of Units and relevant departments and Mr Nguyen Canh Vinh take responsibility for executing this Decision.

Nơi nhận/Recipients:

- BKS, KTNB (để biết);
BOS, Internal Audit (for acknowledgement);
- Như Điều 3 & 4 (để thực hiện);
As in Article 3 & 4 (for implementation);
- Lưu VPHĐQT.
Filed at the BODs Office.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
VICE CHAIRMAN**



NGUYỄN THÀNH ĐÔ

Lưu ý/ Note:

Văn bản này được lập bằng Tiếng Việt và Tiếng Anh, trường hợp có sự khác nhau về cách hiểu giữa nội dung Tiếng Anh và Tiếng Việt thì nội dung Tiếng Việt là căn cứ pháp lý và được ưu tiên sử dụng.

This document is made in Vietnamese and English, in case there is a difference in translation between the English and Vietnamese content, the Vietnamese content is the legal basis and is prioritized.

Số: 4498./2022/CV-HDBank

TP. HCM, ngày 01 tháng 11 năm 2022

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ
CHANGE IN PERSONNEL**

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam
Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh
To: Vietnam Exchange
Hochiminh Stock Exchange

Căn cứ theo Quyết định HĐQT số 307/2022/QĐ-HĐQT ngày 01/11/2022 của Ngân hàng TMCP Phát triển TP.HCM (HDBank) về việc tuyển dụng Ông Nguyễn Cảnh Vinh, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của HDBank như sau:

Based on Decision of the Board of Directors of Ho Chi Minh City Development Joint Stock Commercial Bank – HDBank No. 307/2022/QĐ-HĐQT dated November 1st, 2022, we would like to announce the change in personnel of HDBank as follows:

Danh sách nhân sự bổ nhiệm /In case of appointment (*):

- Ông (bà)/Mr./Ms.: Nguyễn Cảnh Vinh/ Nguyen Canh Vinh
- Chức vụ trước khi bổ nhiệm/Former position in the organization:
- Chức vụ được bổ nhiệm/Newly appointed position: Phó Tổng Giám đốc / Deputy Chief Executive Officer
- Thời hạn bổ nhiệm/Term: 01 năm/ 01 year
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: 01/11/2022

Danh sách nhân sự từ nhiệm/In case of dismissal/resignation: Không có/N/A

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Ngân hàng vào ngày 01/11/2022 tại đường dẫn <https://www.hdbank.com.vn/vi/investor/thong-tin-nha-dau-tu/quan-he-co-dong/cong-bo-thong-tin-thong-tin-khac/>

This information was published on the company's website on November 1st, 2022, as in the link <https://www.hdbank.com.vn/en/investor/thong-tin-nha-dau-tu/quan-he-co-dong/cong-bo-thong-tin-thong-tin-khac/>

NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN TP. HỒ CHÍ MINH
HO CHI MINH CITY DEVELOPMENT J.S.COMMERCIAL BANK

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
DEPUTY CHIEF EXECUTIVE OFFICER



TRẦN HOÀI NAM